



## Gran espectáculo musical: This Is The '60s

New Brunswick, NJ-El State Theatre, la conocida institución cultural de esta ciudad, dio a conocer que el 15 de noviembre estará presentando el espectáculo titulado This Is The '60s, un evento que mezcla música en vivo, cine, danza, moda y animación en un intento por recoger toda la riqueza musical y el acontecer de los años 60.

Más que un espectáculo en el escenario This Is The '60s resulta un viaje por el túnel del tiempo que sintetiza acontecimientos tan trascendentales como el primer programa espacial, la historia de la Beatlemania, la oscuridad de la guerra de Vietnam y hasta el asesinato del presidente Kennedy. Y todo mediante una puesta en escena coherente y fascinante.

Se trata de una banda sonora con 35 canciones de donde aparecen The Rolling Stones, The Beatles, Monkees, The Mamas & The Papas, The Fifth Dimension, Simon & Garfunkel, The Beach Boys, Jimi



Hendrix, The Who, Three Dog Night, Jefferson Airplane, y muchos más. Interpretada en directo, y sin muestras pregrabadas, es un evento de dos horas que incluye además la versatilidad de siete actores experimentados.

El espectáculo es una creación única del productor y director Jim Duffy, un veterano documentalista, escritor y músico, que ha creado programas en Discovery Networks y en otros medios de comunicación. "He combinado los

dos elementos que más me gustan: la música y la narración", explica Duffy. "Traslado al público a los años 60 mediante un evento concebido para entretener, educar y estimular".

Durante la presentación se intercalan asimismo clips de película de la época y también imágenes de grandes noticias, novedades de la cultura pop, y anuncios antiguos de televisión que trasladan a los asistentes a 50 años atrás. Algunas escenas

## McDonald's Rinda Homenaje al Legado Musical de Celia Cruz

McDonald's NY Metro concluyó su festividad "Celebrando Nuestras Leyendas", su iniciativa anual que co-menzó a mediados de septiembre para rendir homenaje a figuras icónicas de la cultura hispana. En su año inaugural, "Celebrando Nuestras Leyendas" honró a la legendaria Celia Cruz, sin lugar a dudas, una de las más conocidas e influyentes figuras de la historia de la música latina. Como parte del gran final de este programa, McDonald's se unió a AT&T, La Mega 97.9 y La Nueva 93.1 Amor para organizar un espectáculo de música en vivo en el Latin Quarters Nightclub de la ciudad de Nueva York, en beneficio de la Fundación Celia Cruz.

El enorme legado musical de la Reina de la Salsa tomó vida a través de la interpretación de sus mayores éxitos por parte de un número de artistas reconocidos y son simpáticas pero otras son conmovedoras, como la cadencia del tambor durante la procesión funeral del presidente Kennedy o la escalada bélica en Vietnam.

El State Theatre está localizado en el número 15 de Livingston Ave, en New Brunswick.

Los boletos tienen los precios siguientes: \$65, \$55, \$45, \$35, y \$30.

Para adquirir las entradas comunicarse con 732-246-SHOW (7469) o visitar el sitio electrónico [www.StateTheatreNJ.org](http://www.StateTheatreNJ.org)



José Alberto "El Canario" interpreta las canciones de quien fue su gran amiga Celia Cruz.

noveles que capturaron la esencia de Celia, su estilo musical y sabor, para el deleite de la audiencia. Estuvieron celebrando a la Reina: N'Klabe, que fue #1 esta semana en la lista de temas tropicales de Billboard; Azuquita, con su maravillosa imitación de Celia; y el gran José Alberto "El Canario", que interpretó algunos de los temas más conocidos de su querida amiga con su estilo y voz únicos.

Durante el Mes de la Herencia Hispana, McDonald's NY Metro celebró la herencia de sus clientes hispanos a través de una serie de divertidos y sorprendentes componentes interactivos digitales en sus restaurantes y página por internet. Uno de estos elementos fueron unos mantelitos para las bandejas, con dos diseños originales representando a Celia Cruz, creados especialmente para el programa por el legenda-

rio ilustrador de moda Alvaro. A lo largo del mes, los clientes pudieron votar por su retrato favorito de Celia en la página web de McDNYTriState. La ilustración ganadora fue desvelada en el evento musical por el artista, Alvaro, en persona. Posteriormente, la ilustración fue subastada y todos los beneficios fueron a parar a la Fundación Celia Cruz. Además, se le pidió a los invitados que donaran \$15 a la fundación.

"Para La Mega 97.9, como estación líder de radio FM hispana y como la voz de esta comunidad, es un gran honor habernos unido a McDonald's y AT&T en esta gran celebración de la herencia cultural de nuestros oyentes latinos", declaró Polito Vega, vicepresidente de programación de SBS NY-WSKQ-FM La Mega 97.9 & WPAT-FM 93.1 Amor. "Celia es la verda-

dera reina de la música latina. Este espectáculo fue una celebración bien merecida de su legado y reflejó el impacto que la música de Celia todavía tiene hoy tanto dentro de la cultura latina, como fuera de ella", añadió Polito Vega, quien recientemente celebró más de 50 años en la radio con un concierto que contó con una asistencia de más de 46,000 personas.

Cada año, el programa "Celebrando Nuestras Leyendas" de McDonald's rendirá homenaje a la cultura y comunidad de nuestros clientes hispanos durante el Mes de la Herencia Hispana haciendo hincapié en la carrera y contribuciones de un icono cultural latino en particular. El gran éxito de la edición inaugural de esta rumba que ha durado todo un mes prepara el camino para muchas más celebraciones por venir.

# Costa del Sol

## RESTAURANT • CATERING

*"Donde las Novias tienen la Última Palabra"*



**Precios especiales en Bodas los Viernes y Domingos en nuestros salones o jardín**

Tome sus fotos en Nuestro Jardín Japonés Donde sus Sueños de Boda se Harán Realidad

**ESPECIALISTAS EN FIESTAS**

- Bodas
- Fiestas de Quince
- Despedidas
- Pic-Nics en Nuestros Terrenos
- Banquetes
- Bautizos
- Fiestas de Empresas
- Instituciones
- Cualquier Ocasión





**Salones con Capacidad desde 20 a 350 personas**

**2443 VAUXHALL RD., UNION, NJ**

**PARA RESERVACIONES LLAME AL 908-686-4696**

**CENA**  
Lun. a Jue. 5:00-10 pm  
Viernes y Sábados 5:00 - 11:00 p.m.  
Domingos 1:00 - 9:00 p.m.

**ALMUERZO**  
Lun. a Jue. 11:30 - 2:30 pm

*Disfrute de las más exquisitas comidas españolas y portuguesas con todo el confort y reinado ambiente con el mejor servicio*

**Viernes, Sábado y Domingo**  
**Entretenimiento en Vivo**

## Bodas de sangre, de Lorca, en el III Festival Hispano de Teatro Internacional

La reconocida compañía de teatro, E3OUTLAWS PRODUCTIONS & CO., INC., trae a los escenarios neoyorquinos, el clásico de Lorca, Bodas De Sangre, una obra de pasión y amor, que nunca pasa de tiempo. Esta única presentación está pautada para el sábado, primero de diciembre, a las 7:30 de la noche, en la sala Francisco Requena, situada en el segundo piso del edificio 541 West de la calle 145, en el Alto Manhattan, como parte del III Festival Hispano de Teatro Internacional, patrocinado por el Comisionado de Cultura de República Dominicana en Nueva York. Enmanuel García Villavicencio, galardonado Director de Teatro dominicano, nos trae esta propuesta teatral porque es un fiel amante del Teatro Clásico y de las tragedias de amor, por lo que le apasiona el gran dramaturgo español, Federico García Lorca.

La verdadera historia de esta obra maestra comienza cuando, en la mañana del 25 de julio de 1928, Federico García Lorca, leyó en un periódico local la nota periodística sobre el trágico final de una boda, donde la novia fue rap-



tada y más tarde, su raptor fue muerto. A partir de esta noticia Lorca "forja" la nueva historia, ubicando el suceso en una comunidad gitana que vivía en una de las comarcas del área.

La ficha técnica del programa de Bodas De Sangre incluye los siguientes actores internacionales: La Madre: Anny Gómez (República Dominicana); El Novio: Mauricio Pita (Venezuela); La Novia: Carmen Cabrera (España); Leonardo: Eduardo Ramos (USA/ Cuba); El Padre: Eduardo Leanez (Venezuela); La Vecina: Yvette Quintero (Repú-

blica Dominicana.) y Martha Alzate (Colombia). La Suegra: Adela María Bolet (Cubana/Española); La Mujer de Leonardo: Johanna Ramírez (República Dominicana); La Nana: Claret Villamizar (Venezuela); La Luna: Paul Montoya (Colombia); La Muerte/Mendiga: Ricardo J Salazar (Nicaragua); Leñador 1: Ricardo San Miguel (Puerto Rico); Leñador 2: Oscar Zamora (Ecuador); Muchacha 1: Alexandra Manzano (República Dominicana / España); Muchacha 2: Caridad del Valle (Puerto Rico); Mozo: Alejandro Perenguez (Colombia) y como

La Niña: Malaika Villamizar (USA/Africa/Venezuela).

"Bodas de Sangre" se presentará los días miércoles 5, jueves 6, viernes 7 y el sábado 8, a las 8:00PM y el domingo 9 de diciembre, a las 6:30 PM, en el escenario de The Grand Theatre localizado en el PRODUCERS CLUB, ubicado en el 358 West de la calle 44th, en New York, NY 10036. Para Comprar tickets en línea pueden entrar a la página: [WWW.http://ticketderby.com/event/bodas-de-sangre-id-9363](http://ticketderby.com/event/bodas-de-sangre-id-9363). Para más información, 646. 938.6886. La entrada es \$10.